

## بير وارث شاه مين تهذيبي عناصر كا تنقيدي جائزه "A CRITICAL ANALYSIS OF CULTURAL ELEMENTS IN HEER WARIS SHAH"

**قیمرزمان** لیکچرار پنجابی، نیشنل بونیور شی آف ماڈرن لینگو یجز،اسلام آباد **ڈاکٹرزیب النسا** لیکچرارڈ بیار ٹمنٹ آف یا کستانی لینگو یجز،علامہ اقبال اوین بونیور سٹی،اسلام آباد

#### **Abstract**

Heer Waris Shah is one of the most celebrated works of Punjabi literature, reflecting the social, cultural, and moral fabric of eighteenth-century Punjab. This study explores the diverse cultural elements embedded in the narrative, character interactions, rituals, and poetic expressions of Waris Shah's masterpiece. Through descriptive and thematic analysis, the article examines how customs, social hierarchies, family structures, marriage traditions, folklore, religious practices, and communal values are portrayed in the text. It further highlights Waris Shah's unique ability to preserve the everyday life, and cultural sensibilities of rural Punjabi society. By analyzing these cultural indicators, the study demonstrates that Heer Waris Shah serves not only as a romantic epic but also as a valuable ethnographic document that offers deep insights into the collective consciousness and cultural identity of its time. This research contributes to understanding the enduring cultural relevance of Waris Shah's work and its role in shaping Punjabi literary heritage.

**Keywords**:Heer Waris Shah, Cultural Representation, Punjabi Society,Folk Traditions, Literary Heritage, Social Values

تہذیب عربی زبان کالفظ ہے جس کے لغوی معانی ہیں اصلاح کرنا، سنوار نا، کانٹ چھانٹ کرنا، سامان کو قریبے سے رکھنا، نئ کو نیلیں نئے شگو نے نکالنا۔

تہذیب سے مراد انسانی زندگی گزار نے کاطریقہ ہے چونکہ تہذیب کا تعلق حقیقت میں انفرادی نہیں بلکہ اجتا کی ہے اِسی طرح دائی گی نا قابل تقسیم

اکائی ہے۔ زندگی بسر کرتے ہوئے ہم اپنی روایات کے ساتھ جیتے ہیں اِسی طرح دائی طور پر رو نماہو نے والی نت نئی تبدیلیاں قبول کرتے ہیں۔ ماہرین کے مطابق انسان صح

جاگئے سے لے کرشام تک جو سر گرمیاں انجام دیتا ہے اِن تمام اعمال سے اُس کی تہذیب آشکار ہوتی ہے۔ تہذیب مور وثی نہیں ہوتی بلکہ فرد ساج کے اُس کی حیثیت سے جو

انفرادی رویہ اختیار کرتا ہے اور سیکھتا ہے وہ اس کے تہذیبی امور کو پیش کرتے ہیں اُس میں انداز گفتگو، مہذیبی امور، رہن سہن شامل ہیں۔ تہذیب کا لفظ اپنے اندر بہت

وسعت رکھتا ہے۔ اصطلاح میں تہذیب سے مراد کسی قوم کے وہ بنیادی افکار اور نظریات مراد ہوتے ہیں جو اس قوم کے اعمال وافعال کو جنم دیتے ہیں اور ہر قوم کے مخصوص
طرز زندگی اور جداگانہ عادات اور اطوار کو تہذیب کہا جاتا ہے۔ معنوی اعتبار سے اِس کا طلاق اُس کی تہذیبوں میں کیا جاتا ہے۔

سید وارث شاہ جنڈیالہ شیر خان تحصیل و ضلع شیخو پورہ میں پیدا ہوئے۔آپ کے والد کا نام گل شیر شاہ ہے۔آپ کی تاریخ پیدائش کے متعلق محققین میں اختلاف پایاجاتا ہے۔ قصہ ہیر رانجھا کے آخر پر انہوں نے کھا ہے کہ یہ قصہ انہوں نے 1180 ہجری میں مکمل کیا جس کو بنیاد بنا کر محتقین نے وارث شاہ کی تاریخ پیاجاتا ہے۔ قصہ ہیر رانجھا کے آخر پر انہوں نے کھا ہے کہ یہ قصہ انہوں نے کا پنجابی ترجمہ 1152 ہجری میں کیا جس وقت اُن کی عمر 19 سال تھی جس کو بنیاد بنا کر عبد العزیز بارایٹ لاءاور سید سبط الحن ضیغم نے 1720ء (1) بتائی ہے جو حقیقت کے قریب لگتی ہے۔

ہیر وارث شاہ پنجابی اوب کاوہ کلا میکی شاہ کارہے جسے نہ صرف عشق مجازی کی ایک لازوال داستان سمجھاجاتا ہے بلکہ اسے پنجاب کے تہذیبی، معاشرتی اور فکری ورثے کی علامت بھی قرار دیاجاتا ہے۔ اٹھار ہویں صدی کے پنجاب کی جو ساجی ساخت، رسم ورواج، طبقاتی تقسیم، معاشرتی اقدار اور مذہبی رویے میصے وارث شاہ نے انہیں نہایت حقیقت نگاری اور فنی محسن کے ساتھ رقم کیا ہے یہی وجہ ہے کہ ہیر آج بھی محض ایک داستان نہیں بلکہ پنجاب کے اجتماعی شعور اور تہذیبی شاخت کا آئمینہ تصور کی جاتی ہے قصہ ہیر رانجھاوارث شاہ اپنے عہدا ٹھار ویں صدی کے پنجاب کی تہذیب و ثقافت کی شاندار عکاسی کرتا ہے۔

شريف تجابى لكھتے ہيں:



''سانوں وارث شاہ دی ہیر وچ اوس پنجاب دی جھلک وی ملدی اے جس وچ وارث شاہ جمیا پلیا ہی۔ صنعتی انقلاب توں بچیا ہو یا جا گیر داری رولے دا پنجاب جس دے لوک'' چھیل گرومست اربیلڑے نیں سندراک توں اِک سوایا ای''کنیں کو کلے پاندے نیں سر چھتے رکھدے نیں تے لک لنگیاں بنھدے نیں۔''(2)

#### بقول ڈاکٹر عذراو قار:

"وارث شاہ کی شاعری میں اٹھارویں صدی کے پنجاب کی تہذیب و ثقافت کی عکاسی کی گئی ہے اور کہا جاتا ہے کہ ہر خطر کی پیچپان اِس کی تہذیب و ثقافت کے حوالے سے ہوتی ہے اِن کی شاعری الثرانگیزی سے پُرہے اِس میں ہمیں پنجاب کے باشندوں کی مکمل تصویر نظر آتی ہے اِن کی سادگی مکروفریب خلوص کمینگی، دلیری، عزت و خوت غرضیکہ ہر پہلو نظر آتا ہے۔"(3)

### بقول سيداختر حسين جعفري:

''سید وارث شاہ کو پنجابی زبان کا ولیم شیکسپیئر کہا جاتا ہے کیونکہ جس طرح ولیم شیکسپیئر کے ڈراموں اور شاعری میں سولہویں صدی کے انگستان کی ساجی، معاشر تی اور سیاسی زندگی کی خوبصورت تصویریں موجود ہیں بالکل اِسی طرح سید وارث شاہ کے قصہ ہیر رانجھا میں اٹھارویں صدی عیسو کی کا پنجاب بنتا بستاد کھائی دیتا ہے۔''(4)

وارث شاہ نے اپنے قصہ ہیر رانجھا میں پنجاب کی معاشر تی و تہذیبی زندگی کا بھر پور نقشہ کھنچاہے۔وارث شاہ کے عہد میں پنجاب کے گائوں ایک مکمل جہان ہوا کرتے تھے صبح سے شام تک زندگی کاہر پہلوچاہے کھانا پیناہویاروز مرہ کے کام گائوں سے ہی جڑاہو تا تھا۔ صبح کی لی سے لے کررات کے کھانے تک جو کچھ بھی کھایا پایاجاتا گائوں کی زمینوں میں پیداہوتا۔ کھانا کیانے اور کھانے کے برتن بھی گائوں کے گھمیاروں کے ہاتھوں کے بینے ہوتے۔ کیاس گائوں کی مٹی میں اُتی اور جولا ہے اس سے کھدر کا کیڑا تبار کرتے جو بہنا جاتا، رضائیاں، تلائیاں اور بستر بھی انہی کے ہاتھ کے بنائے ہوتے تھے۔ کانتگاری پورے خاندان کی مشتر کہ ذمہ داری تھی اس میں بجے، پوڑھے، عور تیں اور جوان سب اپنے جھے کا کام انجام دیتے۔ جوان بل چلاتے جبکہ عور تیں ان کے کھانے پینے کا انتظام کرکے اِن کے لیے کھیتوں میں لے کر جاتی یوراخاندان ایک پیداوار کااکائی کی طرح کام کر تااوراسیاصول پر خاندان کی بنیاداستوار ہوتی۔ خاندان کے اوپر برادریاں اوران کے اوپر ذاتیں ہوتی۔ کسی فرد کیا پنی ذاتی کوئی پیجان نہ تھی وہ اپنے باب خاندان بابرادری کے حوالے سے ہی پیجاناحاتا۔ وارث شاہ نے یہ قصہ اٹھاروس صدی کے آخر میں تحریر کیلاس زمانہ میں سمرمایہ دارانہ نظام رائج تھاجس میں امیر اور سم مایہ دار طبقہ غریبوں کااستصال کر رہے تھےاور غریب ایک پیاہواطبقہ تھے۔ تاریخی لحاظ سے یہ دور مغلبہ دور حکومت کے زوال کازمانہ ہے۔ مغلبہ دور کازوال اور نگ زیب عالمگیر کی وفات کے ساتھ ہی شر وع ہو گیلاس وقت محمد شاہر نگیلا تخت نشین تھا۔ شر اب بینا، عیش وعشر ت اور رقص و سر ورکی محفلیں اُس کا شیوا تھا۔ تورانی، سنی اور شیعہ ایک دوسرے کے خلاف صف آراہو چکے تھے اور مغلیہ در بار ساز شیوں کا مرکز بن چُکا تھا۔ مغلیہ حکومت کی کمزوری دیکھ کرایک طرف تومر ہٹوں نے دلی کے خلاف سازشیں شر وع کر دیاور دوسری طرف احمد شاہ ابدالی نے پنجاب بریے دریے حملے کر دیئے اور لاہور پر قبضہ کرکے لوٹ مار کا بازار گرم کر دیااور یہاں اپنا گور نرمقرر کر دیا۔ اسی دور میں سکھوں نے بھی جساسنگھ کی قیادت میں خالصہ دل کی بنیادر تھی اور سکھوں کی یا قاعدہ فوجی تنظیم قائم کی۔ تاریخی واقعات کے اس سرسر کی بیان ہے اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ پنجاب میں اُس وقت لا قانونیت تھی جس کی لا تھیاُس کی بھینس والا قانون رائج تھا۔ قتل وغارت، دہشت گردی اور لوٹ مار عام تھی۔ فاتحین کالشکر جس علاقے سے گزر تاٹیڈیوں کی طرح اسے ہر باد کر دیتااور یہ حال اور نگ زیب عالمگیر کی وفات 1707ء سے لے کر سکھوں کی حکومت کے خاتمے 1846ء تک رہایسی دور میں وارث شاہ پیدا ہوئے اور اپنی زندگی کاسفریورا کیا۔ کسی بھی ملک کے ساسی حالات وہاں رہنے والے باشندوں کی معاش ہی معاشرتی و تہذیبی زندگی پر نمایاں اثرات مرتب کرتے ہیں۔وارث شاہ جیسااحساس شخص اس صورت حال کود بکھے کر چُپ نہ ریہہ سکااورانے قصہ میں اس ظلم وجبر کو جگیہ جگیہ بیان کیاہے وہ اپنے قصہ میں اِن غیر ملکی حملہ آوروں اور مقامی مسلح سکھوں کے جتھوں کو دھاڑوی کہتا ہے۔ دھاڑوی ہے م ادچور ،ڈاکواور کثیرے ہیں جواجانک حملہ کرتے اور لوٹ ماراور قتل وغارت کرکے واپس جلے جاتے ۔ اِن غیر ملکی جملہ آوروں نے پنجاب کی معاشی، معاش تی اور ساجی زندگی کو جھنجھوڑ کرر کھ دیا۔ وارث شاہ نے سکھوں کی فوج کو کٹک پنجاب ابدالی کے لشکر کو کٹک قندهار اور نادر شاہ کی فوج کوفنزلیاش جلاد کہہ کراس دور کی ساسی حالت کواس طرح بیان کیا ہے۔

> '' پھیرے چھنکدی چائو دے نال جی چڑھیا کئک داغضب قندھار وچوں قزلباش جلاد اسوار خونی نکل دوڑیااُر دبازار وچوں (5)



"اینویں سہتی نیں کواریاں میل لیاں حینڈ میل لے جٹادھاریاں نی"(6)

وارث شاہ کا تخلیق کردہ قصہ ہیر رانجھااٹھارویں صدی کے پنجاب کی سیاسی، سابق، معاشر تی اور علمی صورت حال کی منہ بولتی تصویر ہے۔ اِس میں جیتا جاگتا سانس لیتا پنجاب نظر آتا ہے۔ پنجاب کے ہر پہلو کی تصویر بالکل واضح اور صاف نظر آتی ہے یہاں کے لوگ بہت محنتی اور کام کرنے والے شہری تھے جب صبح ہوتی تو در ختوں پر پر ندے چیجہاتے اور لوگ اُٹھ کر اپنے اپنے کار وبار اور محنت مشقت پر چل پڑتے اور مر دول کے ساتھ ساتھ عور تیں بھی کام میں مصروف ہو جاتی۔ عور تیں سب سے پہلے اُٹھ کر دودھ میں سے مکھن نکالتی اور لی پینے کے لیے بناتی اور گھر کی دوسری عور تیں صبح اُٹھتے ہی چر خہ چلانا شروع کر دیتی جس سے وہ اپنے اور اپنے گھر کے تمام افراد کے لیے کپڑا بھنتی دودھ سنے مکھن نکالتی اور لی بناتی اور کی بناتی اور کی بناتی اور پھر اپنے ملازم روٹی اور لی سرپر اُٹھا کر کھیتوں میں لے جاتی جیسا کہ را خجھے کی بھابیاں را خجھے اور گھر کے دوسرے مردوں کے لیے روٹی کھیتوں میں لے کر جاتی تھیں اور پھر ہیر اپنے ملازم را خجھے کے لیے روٹی لے کر جاتی تھی مگر کنوار می اور کیوں کاروٹی لے کر جانا معیوب سمجھاجا تا تھا۔

رانجھاجو تراواہ کے تھک رہیالاہ ارلیاں چھائوں نوں آوندائے ہمتاآن بھائی نیں کول دھر باحال اینار وو کھائوندائے(7)

مر د صبح صادق اُٹھتے ہی اپنے اپنے کار و ہار میں مصروف ہو جاتے ، کسان ہل جو تتے اور کھیتوں میں چلانے کے لیے نکل پڑتے اور بچے مسجد وں میں تعلیم حاصل کرنے کے لیے چلے جاتے بزرگ نماز پڑھنے اور عبادت میں مصروف ہو جاتے۔

عور تیں نصلوں کی کاشت ہے لے کر کٹائی تک مردوں کے شانہ بشانہ کام کرتی اور ہر وقت اُن کی مدد کرتی فصلوں کی کاشت کے وقت کھانا لے کر آتی اور جب فصل پک جاتی تو فصل کی چنائی بھی عور تیں کرتی ہے کام و نگار کے ذریعے کیا جاتا و نگار سے مرادا یک دن گائوں کی سب عور تیں مل کر کسی ایک کسان کی فصل چُنتی اور پھر کسی دوسرے دن کسی دوسرے گھر کی اِس طرح ایک دوسرے کی مدد کی جاتی تھی جیسا کہ ہیر کی نئان سہتی کی و نگار پر گائوں کی ساری عور تیں مل کران کی کپاس کی چُنائی کے لیے آجاتی ہیں و نگار پر کیا بوڑھی، کیا جوانی، شادی شدہ اور کیا کنواری نیز سب عور تیں جاتی ہے و نگار مدد کے علاوہ گائوں کی عور توں کی تفرح کاذر بعہ بھی ہوتی جب کسی گھر سے و نگار کا پیغام آتا تو جانے سے پہلے عور تیں خوب تیار ہوتی سر مدلگاتی، ہار سنگھار کرتی اور سب گائوں کے باہر اکٹھی ہو کر کھیت کی طرف چل پڑتی راستے میں ایک دوسرے کو مذاق کرتی، کھیل کھیتی، ناچ گانا کرتی اور کیا امیر کیا غریب جانے وہ کسی بھی ذات کا ہے سب مل کرو نگار پر جاتی اور گائوں بالکل سنسان ہو جاتا۔

صبح چلنا کھیت قرار ہو یاکڑیاں مانواں دیاں کرن دلداریاں نی
اپواپنے تھانوں تیار ہو ئیاں گئ ویا ہیاں گئ کواریاں نی
روزہ داراں نوں عید داچن جیویں حاجیاں جج دے واسطے تیاریاں نی
جیویں ویاہ دی خوشی داچائو چڑھداتے ملن مبار کاں کنواریاں نی
چلوچل ہل چل تھر تھل دھر دھر خوشی نال پخن مٹیاریاں نی
گرد پھلے دے گھورے آن ہوئیاں سبھ ہار سنگار کرساریاں نی
اینویں بن قطار ہوصفال تریاں جیویں لدیاساتھ ہویاریاں نی
اینویں سبج نے کواریاں میل لیاں حجنڈ میل کئے جٹاں دھاریاں نی
(8)

وارث شاہ کے عہد میں پنجاب کے لوگ مشتر کہ خاندانی نظام کے تحت زندگی بسر کرتے تھے خاندان کے اُوپر برادریاں تھیں اوران کے اُوپر ذاتیں ایک شخص کی اپنی کوئی پیچان نہ تھی وہ خاندان اور برادری کے حوالے سے ہی جانا جاتا تھا۔ خاندان اور برادری کا ایک مرد کی زندگی پر بہت اثر تھا۔ خاندان اور برادری کے فیصلوں سے بغاوت ممکن نہ تھا جیسا کہ ہیر کے والدین ہیرکی شادی رانجھا سے کر ناچا ہے ہیں مگر برادری کے انکار پر اُن کو اپنا فیصلہ بدلنا پڑتا ہے اور ہیر بغاوت کرتی ہے اور ماری جاتی ہوتی ہے اور ماری جاتی کہ وقت کا محور افرادی قوت تھی جتنی زیادہ برادری خاندان مابھائی ہوتے اتنائی اُن کا علاقت کا محور افرادی قوت تھی جتنی زیادہ برادری خاندان مابھائی ہوتے اتنائی اُن کا علاقے میں دے دیہ اور طاقت ہوتی۔

بھائیاں باہجھ نہ مجلساں سوہندیاں نی اتے بھائیاں باہجھ بہار ناہیں کھھ اوٹ ہے کول وسیندیاں دی بھائیاں گیاں جیدٹی کوئی ہار ناہیں بھائی ڈھاوندے بھائی اسار دے نیں بھائیاں بابجھ بانہاں بیلی یار ناہیں



بھائی مرنتے پوندیاں جھے بانہاں بنال بھائیاں پرہے پر وار ناہیں(9)

وارث شاہ کے دور میں بچوں کی شاد کی خوب دھوم دھام سے کرتے شاد کی مختلف رسمیں کی دن تک چلتی اوران پر اپنی اسطاعت سے بڑھ کراخراجات کیے جاتے یہاں تک کہ سرمایہ دار جوغریبوں کا سخصال کررہے تھے وہ بھی اپنے بچوں کی شاد کی پر سخی ہو جاتے اور غریبوں مسکینوں میں کھانا تقسیم کرتے اوران کی خوب خاطر تواضح کرتے۔ وارث شاہ نے ہیر کی سیدے کھیڑے کے ساتھ شادی کے موقع پر اُن تمام رسومات کو تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے جب کسی بچے کی شاد کی کا ارادہ بنتا تو نائی یا میر اثنی کی رشتہ ڈھونڈ ھنے کی ذمہ داری لگائی جاتی اور رشتہ صرف اپنی ذات کے لوگوں میں کیا جاتا۔ ہیر کا باپ جب ہیر کی شاد کی رائجھے سے کرنے کے لیے برادری سے مشورہ کرتا ہے تو برادری صاف انکار کردیتی ہے اور کہتے ہیں

رانحجھیاں نال نہ کدی ہے ساک کیتا نہیں دیتاں اساں کڑھائیاں او

كتقون ألديال گوليال آئيال نول د جن ايهه سيالال ديال جائيال او (10)

ذات پات کااُس زمانے میں اِس قدر خیال رکھا جاتا تھا کہ ہیر جس وقت پہلی نظر میں راٹھے کے عشق میں گرفتار ہو جاتی ہے عشق کاجذبہ اگرچہ تمام جذبوں پر حاوی ہے مگراس کے باوجودوہ فوراً راٹھے سے پوچھتی ہے کہ تمہاری ذات کیا ہے اور تم کس کے بیٹے ہو کیو نکراُس کے ذہن میں یہ خیال آیا ہوگا کہ یہ عشق مکمل بھی ہو سکتا ہے کہ نہیں یہ بات سرے بھی چڑھے گی کہ نہیں کہتی ہے

کون وطن تے نام کیہ سائیال دے اتے ذات داکون سداونائیں (11)

نائی یامیرا ٹی کی اطلاع پر مناسب رشتہ ملنے پر سب سے پہلے متگنی کی رسم ادا کی جاتی اور متگنی کے موقع پر مٹھائیاں تقسیم کی جاتی ہیں۔ متگنی کے بعد شادی کی تاریخ مقرر کرنے کے لیے ہندو ہو یا مسلم سب کسی بر ہمن کے پاس جاتے جو نیک یابد ساعت دیکھ کر شادی کا دن اور تاریخ مقرر کرتا کھیڑے مسلمان ہوتے ہوئے بر ہمن کے پاس گئے۔

كهيرا يال سابا كذبائيكه بابهمنال تهول تجلاميته مهورت وارميال

نانویں ساونوں رات ہی ویرواری لکھ گھلیا یہہ نروار میاں (12)

پھر مقررہ دن پر لوگوں کو شادی میں شرکت کی دعوت دی جاتی گھر آنے والے مہمانوں کو میل کہا جاتا میل میں عور تیں مر دخوب تیار ہو کر آتے اگلے دن بارات کود کہن کے گھر لے کر جایا جاتا۔ بارات گھوڑوں پر سوار ہو کر جاتی دلہا کو خوب تیار کر کے سرپر پھولوں کا سہر اباند ھاجاتا اور براتی سرپر پگڑیاں باند ھتے بینڈ باجا بجایا جاتا آتشبازی کی جاتی اور رونق لگانے کے لیے ڈوم ڈھاڈی اور نظلے ساتھ جاتے اور جوان براتے شراب کے نشے میں تھے یعنی شادی بیاہ کے موقع پر شراب پینے کارواج عام تھا۔ جب بارات دلہن کے گھر پہنچ جاتی تو ملنی کی رسم ادا کی جاتی اور سمبندی اور قریبی رشتہ دار آپس میں ملتے اِس دوران لڑکے والوں کا میر اثی ان کا نسب نامہ پڑھتا، ملنی کے بعد دلہن کی سہیلیاں دولہا کی آگھوں میں سرمہ ڈالتی اور گیت کی شکل میں باراتیوں کے جو بیان کرتی اُسے سٹھنساں کہا جاتا تھا۔

لکھ سٹھنی دیبن تے لین گالیں واہ واہ کیہ سپر اگاوندیاں نیں (13)

براتی ان گالیوں پر ناراض نہ ہوتے بلکہ مزے لے کر سنتے تھے د لیے کی سالیاں ایک گیت کے ذریعے مختلف قسم کی فرمائشیں کرتی جس میں عجیب وغریب فیتی اور ناپید چیزیں لانے اور دینے کی فرمائش کی جاتی دولہا بھی گیت کے ذریعے ان فرمائشوں کا جواب دیتا گھڑ گھڑ ولی کی رسم اداکی جاتی۔ قاضی نکاح پڑھاتا نکاح کے بعد دلہن کو دولہا میں بیٹھا کرر خصت کر دیاجاتا اور ساتھ میں سامان جہیز کی صورت میں بے شار سامان دیاجاتا۔

قاضی بنھ نکاح تے گھت ڈولی نال کھیڑ ماں دے دتی تور میاں

تپور بپوران نال جڙائو گهنين دم دولتان نعتمان ہور ميان

ٹمک مہیں تے گھورڑے اُٹھ دتے گہناں پتر اڈھگڑاڈھور میاں (14)

تپور، بیور، زیور، مال ود ولت اور ٹو کریاں بھر بھر بہت ہی نعمتیں دی گئی تھینس، گھوڑے،اونٹ اور زیورات دیے گئے۔

دلہن کے سُسرال جینچنے پر سُسرال کی رسمیں شروع ہو جاتی عور تیں گیت گا کر دلہن کا استقبال کرتی ، دیور دلہن کی گود میں پیٹھ جاتااور انعام لے کراُٹھتا، گاناکھلائی کی رسم ہوتی اورا کیک رسم لسی مندری کی ادا کی جاتی اِس سے میں ایک بڑے برتن میں لسی کے اندر دولہااور دولہن کی انگوٹھیاں ڈال کرانھیں تلاش کرنے کے لیے کہا جاتااور



جو پہلے اپنی انگو تھی تلاش کر لیتاوہ جیت جاتالان رسموں کا مقصد و ولہااور دولہن کوآپس میں بے تکلف کر ناہوتا تھا۔عور توں میں زیور پہننے کار واج عام تھاوہ گھروں کے اندر عام روز مرہ زندگی میں بھی زیور پہنتی اور جب گھرسے باہر کسی ونگاریا شادی بیاہ کے موقع پراکٹھی ہوتی توخوب تیار ہوتی اور زیور پہنتی تھی۔

زیورات میں کنگن، زنجیری، پنج منیاں، ہار، لونگیر، ترگا، پانوٹے، گجرے، چونگیاں، حمیل مالا، پازیب، کڑے، بیر بلیاں، چپڑ کنگن، چینن ہار، ٹکا، چونب، چوڑیاں وغیرہ پہننے کارواج عام تھاعور توں کے ساتھ ساتھ مر د بھی زیور پہنتے تھے اور خاص طور پر نوجوان لڑکے زیور پہننے کے شوقین تھے وہ کانوں میں بالے، کو کلے یا مندرے پہنتے تھے۔

> اِک تخت ہزار یوں گل کیجیے جھے رانحجیاں رنگ مجایااے حصیل گھبر وست اربیلڑے سندراک تھیں اِک سوایااے والے کو کلے مندر لے، مجھ لنگی، نواں ٹھاٹھ تے ٹھاٹھ چڑھایااے کیہ صفت ہزارے دی اکھ سکا گویاں بہشت زمین تے آیااے (15)

وارث شاہ کی ہیر پنجاب کے رہنے والے ہر واس کی زندگی کا مکمل احاطہ کیے ہوئے ہے کہ وہ کیا پہنتے تھے، کیا گھاتے تھے۔ کیا گاتے تھے۔ اِن کی زندگی کی شخ شام کی کیا مصروفیات تھیں۔ حکمر انوں کے حالات کیا تھے گویا کہ زندگی کے ہر پہلو کو ہیر وارث شاہ میں واضح دیکھا جاسکتا ہے۔ کھانے میں حلوہ، چاول اور بچوری شوق سے کھایا جاتا تھا۔ روٹی میں منڈلے (جو تندوریا بھٹھ میں پکائی جاتی تھی اور دھگر گھروں میں پکائی جاتی تھی اور کھائی جاتی تھی اور کھائی جاتی تھی۔ ہیر کی شادی پر تندور کی روٹی، گوشت، چاول دال اور دہی بھینس چرانے والے چھٹر وں اور را بگیروں کو کھلائی گئی مٹھائیوں میں نگدی، شکر پارے، جلیب، بوندی لڈو، عکمیاں، قلاقتہ، کچوریاں، سموسے، پوڑیاں، اندرسے، پڑے، خطائیاں، بیدانے وغیر و بنائے گئے۔

اٹھارویں صدی میں پنجاب کی عور تیں اور مر دجو لباس پہنتے تھے اِن میں لال گھاگھرے جن پر کڑھائی کا کام ہوتا، مشروع مشکیں پگڑیاں، دریائی کی چولیاں کخواب، لہڑئے جن پر چار چار تاریں ڈالی جاتی تھیں۔ خانے، ڈوریے، ملمیں، چھوپ چھا کلیں جہم کو بہت سکھ دیتی، الاہ جھمیاں، اوڑھنیاں، لال پکھیاں، کھن تھیں، لاچ، ریشی سلاریاں، پٹا نگلیں، چوڑ ہے، بخج اورھ، چھا نملیں، چار سوتیاں، سرخ سالو، بافتے کی چادریں، بھو چھن اور پھلکاریاں چکن کے خاص سرویا، پوشاکاں وغیرہ پہنے جاتے سے اور گھر ملواستعال کے لیے مختلف انواع کے لوہے کے برتن استعال کے جاتے تھے۔ اِن میں تھالی، تھال، سرمہ دانی، چھئا، لوہ، کڑچ، کڑا ہی، کول، بگھنا، قالب، پرات، چچ ، بیلوا، دوہئی، دیگچ، خوانچہ، طاس، دیگہ و غیرہ شامل ہیں۔

سرے دانیاں تھالیاں تھال چھنے لوہ کڑچھ نیں نال کڑائیاں دے
کول بُہوں گئیں من طبل بازاں قاباتے پرات پر واہیاں دے
چھچ بیلوے دو ہنیں دیچے بھی نال خوا نچے طاس باد شاہیاں دے
گھیاراں نیں مٹال دے ڈھیر لائے ڈھکے بہت بالن نال کاہیاں دے
دیگاں کھی ہے گھت زنجیر رہے تو پال کھی ہے کئک باد شاہیاں دے
دیگاں کھی ہے گھت نو بادرائی شنجیس پھرن کھنڈے منگوں ماہیاں دے (16)

وارثی عہد میں لوگ پیرو فقیروں، ہندلوں سنیاسیوں، سادھولوں، جو گیوں وغیرہ پر بہت اعتقاد رکھتے تھے۔ اِن سے تعویز گھنڈے کرواتے، اور اِن کو اپنی مشکلات سے نجات کاذریعہ سیجھتے حالانکہ یہ وہ لوگ تھے جو دنیا کی مشکلات کا سامنا نہیں کر پاتے۔ نہ ان سے کھتوں میں کام ہوتا اور نہ شریکوں کا مقابلہ کرنے اور اِن کے طبخ سہنے کی ہمت اور حوصلہ تو یہ لوگ دنیا چھوڑ کر ملنگ، سادھوں، جوگی یا فقیر بن جاتے اور دنیاوی تمام ذمہ داریوں سے منہ چھیر کر جنگل میں بیٹھ جاتے اور مانگ کر کھانا شروع کردیتے وارث شاوان کا نقشہ کھینچتے ہوئے لکھتے ہیں:

ہو کا پھیرے دینداپنڈال وچ سارے آئو کسے فقیر ہے ہو و نال ہے منگ کھاوناں نہ کم کان کرنانہ کجھ چار نال تے نہ ہی چو و نال ہے نہ دیہاڑی نہ کسب روز گار کرنال بادشاہ پھر مفت داہو و نال ہے منگ کھاو نال اتے مست سَونال نہ کچھ دلونال تے نہیں کجھ لیونال ہے



نہیں دینی ودھائی پھیر جمنیں دی کے موئے نوں مول ندرووناں ہے خوشی آین اُٹھنال میال وارث اتے اپنی نیند ہی سوونال ہے (17)

جیساکہ رانجھا بھی اپن بھاوجوں کے طعنوں سے نگ آگر اور کھیتوں میں کاشتکاری سے ناکامی، پھیر ہیر کو حاصل کرنے میں ناکامی پر ٹلہ جو گیاں پہنچ کرجو گی بن جاتا ہے۔ جعلی پیروں نے پیری مربیدی کو اپنا پیشہ بنالیا اور بیہ لوگ تعویز گنڈ اکر کے اور توجات بھیلا کر اپنی روزی کماتے اور اپنے دنیاوی مقاصد حاصل کرتے تھے۔ وارث شاہ کا مخاطب انسان تھالیں نے نہ صرف مسلم معاشرہ میں چھپی برائیوں کو بے نقاب کیا بلکہ ہندوں مسلم مضتر کہ معاشرہ میں چھپی برائیوں سے بھی پر دہ فاش کیا۔ وارث شاہ ایک پکاسچا مسلمان تھالیکن وارث شاہ کی خوبی بیہ ہے اُس نے ہندود ھرم کے پیشوائوں اور معتبر ہستیوں کے نام بڑے احترام سے لیے ہیں اور کسی بھی نم ہب کو بُر انہیں کہا بلکہ اُس میں چھپی برائیوں کو بُر اکہا ہے نیک اور پر ہیز گار لوگوں کے متعلق آپ پیشوائوں وارث شاہ اوہ سداہی جیوندے نیں جیہناں کیتیاں نیک کمائیاں نیں۔

پنجاب نہری علاقہ ہے اٹھارویں صدی میں نہروں کے کنارے کے ساتھ والے رقبہ میں زیادہ ترجنگل اور چراگاہیں ہوتی تھیں جن میں زمینداریا اُن کے ملازم اپنامال مولیثی چراتے تھے۔ مہینوال صبح ہوتے ہی اپنے جانور چراگاہوں میں لے جاتے جانور چراگاہوں میں چرتے رہتے اور مہینوال خود نہروں میں تیرا کی کرتے اور اس وقت کے پنجابی دوران پانی میں مختلف کھیل کھیلتے۔ وارث شاہ نے ہیر اورائس کی سہیلیوں کے پانی میں نہاتے ہوئے ان کھیلوں کاذکر کیا ہے۔ سید وارث شاہ کا ہر کر دارائس وقت کے پنجابی معاشرے کا کر دار ہے۔ وارث شاہ کے دور میں مذہبی رہنما اور تعلیم دینے والا اُستادا یک ہی فرد ہوتا تھا جو مسجد میں امامت کے ساتھ ساتھ بچوں کو تعلیم بھی دیتا تھا۔ پنج مسجدوں میں تعلیم حاصل کرتے اور گائوں کی چھوٹی چھوٹی مسجدوں میں بعض عالمی کلاسیکل کتابیں پڑھائی جاتی تھیں جے یو سفی طب، میزان، تعلیل، صرف بہائی، انواع، قرطاس سکندر کی، حرف میر ، دیوان حافظ ، دانش باری، قرآن العین ، طوطی نامہ وغیرہ۔ یہ کتابیں پڑھائی جاتی تھیں اور پنجابی زبان میں ہیں۔ یعنی نہ صرف استادوں کو عربی، فارسی زبان پر عبور حاصل تھا بلکہ چھوٹے گائوں کے مدرسوں میں یہ عالمی کلاسیکل کتابیں پڑھائی جاتی تھیں اور ان کے تراجم بھی پنجابی زبان میں کیے جارہے سے خود وارث شاہ نے کا ، 19 کا سال کی عمر میں امام بھری کے قسیدہ بردہ شریف کا پنجابی زبان میں ترجمہ کی پنجابی زبان کی مرمیں امام بھری کے قسیدہ بردہ شریف کا پنجابی زبان میں ترجمہ کیا۔

وارثی عہد میں حکومت اور گائوں کی سطح پر عدلیہ کا ایک با قاعدہ نظام موجود تھا اور زیادہ تر فیصلے گائوں کی سطح پر پنچائیت میں کیے جاتے وارث شاہ نے اپنے قصہ میں تین مختلف موقعوں پر تین مختلف موقعوں کے بھائی اور قام ہور کہ ہور کے بھائی جا ہے ہیں اور تاہم ہور کے اس موجود تھا اور اس کا نکاح سیدے کھیڑے کے ساتھ کرنے کے لیے بالاتے ہیں اور تیم موجود قص موجود کے بھائی جا ہے جس کو عملی زندگی کا کوئی تجربہ نہیں جبکہ اِس کے بھائی باپ کے بعد ایک طاقت ورچو ہدری ہیں۔ قاضی را نجھے کے بھائیوں سے اور را نجھا لیک بیٹتم اور کمزور بچہ ہوتا ہے جس کو عملی زندگی کا کوئی تجربہ نہیں جبکہ اِس کے بھائی باپ کے بعد ایک طاقت ورچو ہدری ہیں۔ قاضی را نجھے کے بھائیوں اور بنجر زبین را نجھے کودے دیتا ہے۔

حضرت قاضی تے بینچ سداسارے بھائیاں زمین نوں کیچھ یوا ہااہے

وڑھی دے کے بھو تیں دے بنیں وارث بنجر زمین رانجھے نول آیااے(18)

اِسی طرح دوسرا قاضی بھی ہیر کے والدین کے دبائو کے تحت ہیر کا نکاح بغیرا یجاب و قبول کے سیدے کھیڑے سے پڑھادیتا ہے حالا نکہ وہ اچھی طرح جانتا ہے کہ شریعت کی روح سے ہیر کی مرضی کے بغیر نکاح نہیں ہو سکتا۔

وارث شاہ نے اپ قصہ میں ہیر کوعزم حوصلے اور مزاحت کی علامت کے طور پر پیش کیا ہے جو کمزور عورت ہوتے ہوئے معاشر ہے کی فرسودہ رسموں کے خلاف بغاوت کرتی ہے اور پھر پوری زندگی عزم اور حوصلے کے ساتھ معاشر ہے کی مخالف قوتوں کا مقابلہ کرتی ہے قصہ میں جب بھی ناامیدی ہوتی اور آگے بڑھنے کا کوئی راستہ نظر نہیں آتاوہ آگے بڑھ کر رانجھے کو حوصلہ دیتی ہیر ہیں رانجھے کو اپنی بھینیوں کا چاک بننے کے لئے کہتی ، پھر جب گائوں والوں کوائن کے عشق کی خبر ہوتی ہے اور ہیر گھر میں قدر ہوجاتی ہے تو مٹھی نائن کے گھر ملنے کارانجھے کو کہتی اور پھر جب ہیر کی شاد کی ہوجاتی ہو رائجھے کو جو گی بن کر سسر ال آنے کا کہتی ہے اس طرح جب وصلے کے بیں اور کھیڑ سے بسا انھیں پکڑ کر ہیر کو چھین لیتے ہیں قورانجھے کو راجہ عدلی کے در بار میں جانے کے لئے کہتی ہے ،اور آخر کار ہیر کے خاندان والے اُس کے حوصلے کے بیں ہوجاتے ہیں مگر اُس کے والدین معاشر ہے کہ وباد کو برداشت نہیں کرتے اور اِسے دھو کے سے زہر دے کرماد دیتے ہیں، یعنی وہ موت تو قبول کرتی ہے مگر ان فر سودہ رسموں اور رواجوں کے آگے سر جھکانے کے لئے تیار نہیں۔ لیکن اُس معاشر ہ کی عام عور توں کی نفسیات بھی



تھی کہ اُن کے نزدیک بہتر زندگی کے لئے خاوند کامال دار اور طاقت ور ہونا بہت ضروری تھا شرافت ، اہلیت اور خوبصورتی کواہمیت نہیں دی جاتی تھی بلکہ دولت ہی معیار تھا۔ جب را مجھے کو بنجر زمین جصے میں آتی ہے اور اُس کی بھا بھی کو محسوس ہوتا ہے کہ بیز مین اِس سے کاشت یاآباد نہیں ہوگی کیونکہ وہ زمانہ زراعت کا زمانہ تھا اور آمدن یادولت زرعی زمین سے ہی حاصل ہوتی تھی تووہ اُسے کہنے لگی

پنڈا حچینڈ کے آرسی نال و یکھن تنہاں وائن کیہائل واہناں اے

تن پاککے چوپڑے پیٹے جنہاں کسے رن کیہ اوہناں تھوں چاہناں اے(19)

الی طرح ہیں کے والدین نے بھی راخیے کی شرافت اور خوبصورتی پرسیدے کھیڑے کی جائیداد اور دولت کو ترجیح دی اور ہیر کی شادی سیدھے کھیڑے سے کر دی۔ پنجاب کے معاشرہ میں مرداگرچہ عورت کو اپنی ملکیت سیجھتے تھے مگراس کے باوجود عورت کا معاشرہ میں اپناایک مقام تھا اور مردا پنی گھر بلور وزمرہ زندگی کے جھوٹے ویے کے مفارت کے مشورہ سے کرتے جیسا کہ ہیر کا باپ اپنی بیوی ملکی سے راخیے کو چاک رکھنے اور نکا لنے سے لے کر ہیر کی شادی تک کے تمام معاملات پر مشورہ کرتا ہے راخیے کو بھاک سے بہت پیار کرتے اور روز مرہ کرتا ہے راخیے کے بھائیوں نے بیویوں کے کہنے پر راخیے کو گھر سے نکلنے پر مجبور کر دیا اور ہیر کا باپ اور اُس کی تند سہتی کا باپ اپنی بیٹیوں سے بہت پیار کرتے اور روز مرہ معاملات میں اُن کی ہر رائے کا احترام کرتے اور مانے تھے اسی طرح اگر ہیر وارث شاہ کے کرداروں کا جائزہ لیس تو زنانہ کرداروں پر عاوی ہیں وہ راخیے کے بھائی اُس کی بھابیوں کے آگے نہیں بول سکتے تھے رانجھاہیر کی ہر بات مانتا تھا اور اس کے کہاروں پر عاوی ہیں موارث سے کا کرداروں پر عاوی ہیں موارث کے کرداروں پر عاوی ہیں موارث ہیں کی کرداروں بر عاوی ہیں ہویا پھر سہتی سارے زنانہ کردار مردارے جودوسرے سارے کرداروں پر عاوی ہے۔

مکدی گل وارث شاہ نے اپنے قصہ میں اٹھارویں صدی کے پنجاب کی معاشر تی و تہذیبی زندگی کا بھر پور نقشہ کھینچا ہے۔ خطے میں سرمایہ دارانہ اور جاگیر دارانہ نظام رائج تھاسرمایہ دار غریبوں کا استحصال کررہے تھے اور بیرونی حملہ آوروں کے پہ در پہ حملوں سے لا قانونیت تھی زرعی تمدن تھااور لوگ زیادہ ترزراعت سے وابستہ تھے اور سادہ زندگی گزارتے۔ تعلیمی نظام بہت اچھانہ تھاگائوں میں پڑھالکھا شخص صرف مسجد کامولوی ہوتاوہ بی بچوں کو پڑھاتا تھاوہ انتہائی لا لچی اور صرف ظاہری آداب کو ملحوظ خاطرر کھتا۔ تعویز گنڈوں اور جادو ٹونہ پر لوگوں کا بہت اعتقاد تھا۔ معاشرے میں مذہبی برداشت تھی لوگ ایک دوسرے کے مذاہب کا احترام کرتے جیسا کہ رانجھا مسلمان ہوتے ہوئے ہندوں جو گئے بیاں جاتا ہیں وہ بھی اُسے یہ نہیں کہتا کہ تم مسلمان ہوتم یہاں کیوں آئے ہو میں تمہیں جوگ نہیں دیتاہی طرح ہیر اور سیدے کھیڑے کی شادی کے لیا تھائے سے معاشرہ میں لا قانونیت تھی کی شادی کے لیے نیک ساعت دن مقرر کرنے کے لیے کھیڑے بر ہمن کے پاس جاتے ہیں۔ بیرونی حملہ آوروں اور مقامی دھاڑ ویوں کی وجہ سے معاشرہ میں لا قانونیت تھی اور لوگ شدید عدم تحفظ کا شکار سے لیکن شادی بیاہ کے موقع پر اور دیگرر سومات جے ونگار وغیرہ پر لوگ خوب تیار ہوتے اور خوشیاں مناتے تھے۔ نیز وارث شاہ کی ہیر سے ہمیں ایک جیتا جا گناسانس لیتا پنجاب نظر آتا ہے۔ اٹھارویں صدی کے بخاب کی تہذیبی ومعاشر تی زندگی کے ہر پہلو کو نمایاں طور پر دیکھا جاسسے ہمیں ایک جیتا جا گناسانس لیتا پنجاب نظر آتا ہے۔

#### حوالے

1\_سبطالحن ضيغم ،سيد-وارث شاسي لا مور: لهرال ادبي بوردُ ، 2004ء - ص 23

2\_شريف نجابى \_ جھاتياں \_ لاہور: عزيز بك ڈيو، 1994ء ـ ص65

3- عذراو قار ـ وارث شاه عبداور شاعرى ـ اسلام آباد: اداره تبذيب وتدن اسلامي، 1991 - ص8

4\_اختر حسين جعفري،سيد- هير رانجها- لا هور: علم وعرفان پبلشر ز، 2011ء ـ ص8

5\_وارث شاه\_هير وارث شاه\_مرتب، عبدالعزيز ـ لا هور: عزيز بُك ڈپواُر د وبازار، 2008ء ـ ص 53،52 بند 57

6\_وارث شاه\_مير وارث شاه\_ص405 بند 554

7\_وارث شاه\_ہم وارث شاه\_ص 26 بند 14

8\_وارث شاه-هم وارث شاه-ص404،405 بند554

9-وارث شاه-هير وارث شاه- ص34 بند 28

10 ـ وارث شاه ـ هير وارث شاه ـ ص 127 بند 174

11 ـ وارث شاه ـ هير وارث شاه ـ ص 58 بند 65



# JOURNAL OF APPLIED LINGUISTICS AND TESOL (JALT) Vol.8.No.4 2025

12 ـ وارث شاه ـ هير وارث شاه ـ ص 136 بند 186

197 ـ وارث شاه ـ هير وارث شاه ـ ص 144 بند 197

14\_وارث شاه- هير وارث شاه- ص162 بند 219

15\_وارث شاه\_ہیر وارث شاه\_ص 23 بند 8

16 ـ وارث شاه ـ هير وارث شاه ـ ص 143 بند 196

17 ـ وارث شاه ـ هير وارث شاه ـ ص186 بند 254

12 ـ وارث شاه ـ هير وارث شاه ـ ص 25 بند 12

19 ـ وارث شاه ـ هير وارث شاه ـ ص 25 بند 13